

Частное образовательное учреждение высшего образования  
«САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ТЕХНОЛОГИЙ  
УПРАВЛЕНИЯ И ЭКОНОМИКИ»

РАССМОТРЕНО И ОДОБРЕНО

УТВЕРЖДАЮ

На заседании кафедры педагогики и  
психологии  
Протокол № 10 от 29.05.2023 г.

Первый проректор  
С.В. Авдашкевич  
28.06.2023

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина:	Б1.В.ДВ.02.02 Лингвокультурные проблемы изучения русского языка
Направление подготовки:	44.03.01 Педагогическое образование
Направленность (профиль):	Русский язык как иностранный
Уровень высшего образования:	Бакалавриат
Форма обучения:	очная, заочная, очно-заочная
Разработчики:	Кандидат педагогических наук, доцент Ткачева И.А. Преп. Аристова С.А.

Санкт-Петербург  
2023

**1. Цели и задачи дисциплины:***Цель освоения дисциплины:*

формирование и развитие компетенций, связанных с изучением взаимосвязи и взаимодействия культуры и языка в его функционировании.

*Задачи дисциплины:*

– формирование у студентов знаний и представлений о лингвокультурологии как науке, возникшей на стыке лингвистики и культурологии и исследующей проявления культуры народа, отразившиеся и закрепившиеся в языке;

– воспитание у студентов толерантности к любой неродственной культуре и ее представителям;

– формирование у студентов знаний и представлений о взаимодействии языка и культуры, об едином мире, основанном на интеграции и контактах культур.

**2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы высшего образования**

Планируемые результаты освоения ОП ВО (код и содержание компетенций)	Планируемые результаты обучения по ОП ВО (индикаторы достижения компетенций)	Примечание
ПК-3 Способен применять предметные знания, компетентность в области использования современных информационно-коммуникационных технологий в учебном процессе при реализации образовательного процесса по русскому языку как иностранному	<p>ПК-3.1 Знает: закономерности, принципы и уровни формирования и реализации содержания образования по русскому как ино-странному языку; компоненты содержания обучения русскому как иностранному языку и принципы их отбора; подходы к разработке и реализации части учебной дисциплины сред-ствами электронного образовательного ресурса.</p> <p>ПК-3.2 Умеет: осуществлять грамотный отбор содержания обучения русскому как иностранному языку, в т.ч. с применением элек-тронных средств сопровождения образовательного процесса и использованием совместно с обучающимися необходимых источников информации в соответствии с целями и возрастны-ми особенностями и потребностями обучающихся.</p> <p>ПК-3.3 Владеет: предметным содержанием русского как иностранно-го языка, теорией и практикой русского как иностранного язы-ка, методикой его преподавания; умениями отбора вариатив-ного содержания с учетом взаимосвязи урочной и внеурочной форм обучения русскому как иностранному языку; способами создания учебно-методических материалов с помощью соот-ветствующих электронных редакторов для эффективной и ре-зультативной организации процесса обучения русскому как иностранному языку для достижения результатов обучения и воспитания в контексте целостной образовательной деятель-ности с привлечением всех участников образовательных от-ношений.</p>	01.001 Профессиональный стандарт «Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)»

Планируемые результаты освоения ОП ВО (код и содержание компетенций)	Планируемые результаты обучения по ОП ВО (индикаторы достижения компетенций)	Примечание
ПК-5 Способен участвовать в проектировании образовательной (предметной) среды и осуществлению обучения русскому языку как иностранному с учетом адекватного отбора учебно-методического материала, включая национально-культурную специфику страны изучаемого языка	<p>ПК-5.1 Знает: нормативные документы по вопросам обучения и воспитания, требования профессиональной этики, требования к созданию современной образовательной среды и осуществлению обучения русскому языку как иностранному с учетом адекватного отбора учебно-методического материала</p> <p>ПК-5.2 Умеет: обосновывать и включать природно-культурные объекты в образовательную среду и процесс обучения русскому как иностранному языку; использовать возможности социо-культурной среды региона в целях достижения результатов обучения русскому как иностранному языку.</p> <p>ПК-5.3 Владеет: умениями по проектированию элементов современной образовательной среды с учетом возможностей конкретного региона.</p>	01.001 Профессиональный стандарт «Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)»

Планируемые результаты обучения по ОП ВО (индикаторы достижения компетенций)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
ПК-3.1. Знает: закономерности, принципы и уровни формирования и реализации содержания образования по русскому как иностранному языку; компоненты содержания обучения русскому как иностранному языку и принципы их отбора; подходы к разработке и реализации части учебной дисциплины средствами электронного образовательного ресурса.	Знает основные лингвокультурные проблемы обучения русскому языку как иностранному; лингвокультурные компоненты содержания обучения русскому языку как иностранному; подходы к разработке и реализации лингвокультурной составляющей учебной дисциплины средствами электронного образовательного ресурса
ПК-3.2. Умеет: осуществлять грамотный отбор содержания обучения русскому как иностранному языку, в т.ч. с применением электронных средств сопровождения образовательного процесса и использованием совместно с обучающимися необходимых источников информации в соответствии с целями и возрастными особенностями и потребностями обучающихся.	Умеет осуществлять грамотный отбор содержания обучения лингвокультурным компонентам обучения русскому языку как иностранному, в т.ч. с применением электронных средств сопровождения образовательного процесса и использованием совместно с обучающимися необходимых источников лингвокультурной информации в соответствии с целями и возрастными особенностями и потребностями обучающихся.
ПК-3.3. Владеет: предметным содержанием русского как иностранного языка, теорией и практикой русского как иностранного языка, методикой его преподавания; умениями отбора вариативного содержания с учетом взаимосвязи урочной и внеурочной форм обучения русскому как иностранному языку; способами создания учебно-методических материалов с помощью соответствующих электронных редакторов для эффективной и результативной организации процесса обучения русскому как иностранному языку для достижения результатов обучения и воспитания в контексте целостной образовательной деятельности с привлечением всех участников образовательных отношений.	Владеет предметным содержанием лингвокультурного аспекта обучения русскому языку как иностранному, теорией и практикой обучения лингвокультурным аспектам русского языка как иностранного, методикой их преподавания; умениями отбора вариативного содержания лингвокультурных аспектов с учетом взаимосвязи урочной и внеурочной форм обучения; способами создания учебно-методических лингвокультурных материалов с помощью электронных редакторов для эффективной организации процесса обучения лингвокультурным аспектам русского языка как иностранного в контексте целостной образовательной деятельности с привлечением всех участников образовательных отношений.

Планируемые результаты обучения по ОП ВО (индикаторы достижения компетенций)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
ПК-5.1. Знает: нормативные документы по вопросам обучения и воспитания, требования профессиональной этики, требования к созданию современной образовательной среды и осуществлению обучения русскому языку как иностранному с учетом адекватного отбора учебно-методического материала	Знает нормативные документы по вопросам обучения и воспитания, требования профессиональной этики, требования к созданию современной образовательной среды и осуществлению обучения лингвокультурным аспектам русского языка как иностранного с учетом адекватного отбора учебно-методического материала.
ПК-5.2. Умеет: обосновывать и включать природно-культурные объекты в образовательную среду и процесс обучения русскому как иностранному языку; использовать возможности социокультурной среды региона в целях достижения результатов обучения русскому как иностранному языку.	Умеет обосновывать и включать природно-культурные объекты в образовательную среду и процесс обучения лингвокультурным аспектам русского языка как иностранному; использовать возможности социокультурной среды региона в целях достижения результатов обучения лингвокультурным аспектам русского языка как иностранного.
ПК-5.3. Владеет: умениями по проектированию элементов современной образовательной среды с учетом возможностей конкретного региона.	Владеет умениями по проектированию лингвокультурных элементов современной образовательной среды с учетом возможностей конкретного региона.

### 3. Содержание, объем дисциплины и формы проведения занятий

№ п/п	Наименование темы дисциплины	Компетенции	Оценочные средства текущего контроля		
			ЗНАТЬ	УМЕТЬ	ВЛАДЕТЬ
			ПК-3.1 ПК-5.1	ПК-3.2 ПК-5.2	ПК-3.3 ПК-5.3
1	Теоретические основы лингвокультурологии. Отечественные и зарубежные школы и направления изучения языка и культуры.	ПК-3 ПК-5	Доклад, сообщение/ Реферат №1 (10)	Собеседование, опрос/ Контрольная работа №1 (10)	Круглый стол, дискуссия, полемика, дебаты/Эссе №1 (20)
2	Языковая личность как уровень проявления и формирования культуры.	ПК-3 ПК-5	Доклад, сообщение/ Реферат №1 (10)	Собеседование, опрос/ Контрольная работа №1 (10)	Круглый стол, дискуссия, полемика, дебаты/Эссе №1 (20)
3	Концепт как лингвоментальный рубрикатор и репрезентант культуры.	ПК-3 ПК-5	Доклад, сообщение/ Реферат №1 (10)	Собеседование, опрос/ Контрольная работа №2 (10)	Круглый стол, дискуссия, полемика, дебаты/Эссе №1 (20)
4	Коммуникативные модели культуры: коммуникативная личность, языковая личность, дискурс.	ПК-3 ПК-5	Доклад, сообщение/ Реферат №1 (10)	Собеседование, опрос/ Контрольная работа №2 (10)	Круглый стол, дискуссия, полемика, дебаты/Эссе №1 (20)
5	Языковая картина мира: аксиологические модели в языке и тексте.	ПК-3 ПК-5	Доклад, сообщение/ Реферат №2 (10)	Собеседование, опрос/ Контрольная работа №3 (10)	Круглый стол, дискуссия, полемика, дебаты/Эссе №1 (20)

№ п/п	Наименование темы дисциплины	Компетенции	Оценочные средства текущего контроля		
			ЗНАТЬ	УМЕТЬ	ВЛАДЕТЬ
			ПК-3.1 ПК-5.1	ПК-3.2 ПК-5.2	ПК-3.3 ПК-5.3
6	Методология и методы лингвокультурологии.	ПК-3 ПК-5	Доклад, сообщение/ Реферат №2 (10)	Собеседование, опрос/ Контрольная работа №4 (10)	Деловая и (или) ролевая игра/Кейс-задача №1 (20)
<b>Количество баллов (100 баллов):</b>			100		

<b>Содержание учебного материала, лабораторные работы и практические занятия, курсовая работа</b>	
<p><b>Тема 1:</b> Теоретические основы лингвокультурологии. Отечественные и зарубежные школы и направления изучения языка и культуры.</p> <p><b>Практические занятия/самостоятельная работа:</b> Лингвокультурология как наука, цель, задачи, предмет изучения. Терминологический аппарат лингвокультурологии (ключевой концепт культуры, культурная универсалия, культурема и т.д.). Связь с другими науками. Направления лингвокультурологии: диахроническое, сопоставительное, сравнительное и др. Лингвокультурная лексикография</p> <p><b>Лабораторная работа:</b> -</p>	
<p><b>Тема 2:</b> Языковая личность как уровень проявления и формирования культуры.</p> <p><b>Практические занятия/самостоятельная работа:</b> Экспонентный, субстанциональный, интенциональный уровни измерения языковой личности. Типы языковой личности в лингвокультурологическом аспекте. Социологическая типология языковой личности, функциональная типология (по В. Я. Проппу). Языковая личность в социолингвистическом аспекте (с точки зрения индикаторов социального статуса и роли). Речевой портрет Проблемы лингвистической персонологии. Лингвистические процедуры выявления релевантных признаков модельной личности. Речевое поведение как коммуникативная реализация ценностей ориентации человека. Поведенческий аспект языковой личности. Семантико-прагматическое поле общения как функциональный базис межкультурной коммуникации. Невербальные средства как составляющая семантикопрагматического поля общения.</p> <p><b>Лабораторная работа:</b> -</p>	
<p><b>Тема 3:</b> Концепт как лингвоментальный рубрикатор и репрезентант культуры.</p> <p><b>Практические занятия/самостоятельная работа:</b> Концепт как объект междисциплинарного изучения. Происхождение, определение понятия. Содержательные типы концептов (культурный, лингвокультурный, когнитивный, эмоциональный, научный). Классификации концептов по типу порождения, по типу выраженности, по составу (простые, многокомпонентные), по степени абстрактности, по сфере функционирования. Подходы к описанию структуры концепта. Организационноязыковой картины мира, репрезентированные концептами время, пространство, судьба, вера, любовь, дом и др. Методологические основания анализа концепта. Национальный характер концепта, языковые способы его экспликации. Специфика функционирования концепта в тексте. Вербально и невербально выраженные концепты в межкультурной коммуникации. Концепт как репрезентант концептосферы, методика реконструкции и описания концептосферы. Языковые способы формирования концепта. Метафора как выражение специфики национального мировидения. Реализация моделирующего потенциала метафоры в языке и тексте. Концепт как референция, определяющая взаимодействие между действительностью и ситуацией общения. Реализация концепта в дискурсе.</p> <p><b>Лабораторная работа:</b> -</p>	
<p><b>Тема 4:</b> Коммуникативные модели культуры: коммуникативная личность, языковая личность, дискурс.</p> <p><b>Практические занятия/самостоятельная работа:</b> Модель диалогической коммуникации М.М. Бахтина. Межкультурная коммуникация как опосредованное общение представителей различных культур. Синергетический подход межкультурной коммуникации. Функциональное направление в современной лингвистике как условие изучения деятельностной природы языка, его прагматического потенциала. Коммуникативно-речевая реализация концепта. Дискурс как условие формирования и динамического развития концепта. Современные отечественные и зарубежные школы изучения дискурса. Диалогические модели реализации и жанрово-стилевые особенности дискурса. Дискурс как единица исследования межличностного речевого общения. Речевое общение как единица междисциплинарных исследований. Лингвистические, психолингвистические и лингвокультурные универсалии в межличностном дискурсе. Ценностные представления и развитие западноевропейского межличностного дискурса. Аксиология коммуникативного поведения: национально-культурные типы, способы коммуникативного поведения народа. Параметрическая модель описания национально маркированного коммуникативного поведения.</p> <p><b>Лабораторная работа:</b> -</p>	

<b>Содержание учебного материала, лабораторные работы и практические занятия, курсовая работа</b>	
<b>Тема 5:</b> Языковая картина мира: аксиологические модели в языке и тексте. <b>Практические занятия/самостоятельная работа:</b> Картина мира как отражение особенностей миропонимания носителей языка. Аксиологичность как основное свойство картины мира; проблема языковедческой интерпретации ценностного компонента национальных картин мира. Языковая картина мира: предмет и методы исследования. Языковая и речевая картина мира. Предмет и методы исследования речевой картины мира. <b>Лабораторная работа:</b> -	
<b>Тема 6:</b> Методология и методы лингвокультурологии. <b>Практические занятия/самостоятельная работа:</b> Лингвокультурология как интегративная дисциплина. Методика контент-анализа, методика фреймового описания, психологические и социологические методики. Метод лингвистической реконструкции культуры Н.И. Толстого, анализ идиоматической лекции, теория концептуальной метафоры Дж. Лакоффа, макрокомпонентная модель описания В.Н. Телии, лингвокультурологический анализ, дискурс-анализ. Проблема выбора единицы описания (фразеосемантические единства, метафоры, стереотипы, прецедентные тексты и т.д.). Языковые модели как культурные маркеры (грамматические категории и словообразовательные модели). <b>Лабораторная работа:</b> -	
<b>Курсовая работа:</b> не предусмотрено учебным планом	

*Очная форма обучения*

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр 8
Аудиторные занятия (АЗ):	42	42
Лекционные занятия (Лек)	0	0
Лабораторные занятия (Лаб)	0	0
Практические занятия (Пр)	42	42
Самостоятельная работа студента (СР)	35	35
Курсовая работа	0	0
Другие виды самостоятельной работы*	35	35
Контроль самостоятельной работы (КСР)	4	4
Контактная работа (КоР)	46	46
Форма промежуточной аттестации	0	Экзамен
Подготовка к экзамену и сдача экзамена (СР, КоР)	27	27
Общая трудоемкость дисциплины, часы/ЗЕТ	108/3	108/3

\* Подготовка к аудиторным занятиям, подготовка к зачету (при наличии)

№	Наименование темы дисциплины	Семестр Курс	Количество учебных часов				Практическая подготовка
			В том числе по видам аудиторных занятий			СР	
			Лек	Пр	Лаб		
1	Теоретические основы лингвокультурологии. Отечественные и зарубежные школы и направления изучения языка и культуры.	8	0	8	0	4	8
2	Языковая личность как уровень проявления и формирования культуры.	8	0	8	0	4	8
3	Концепт как лингвоментальный рубрикатор и репрезентант культуры.	8	0	8	0	4	8
4	Коммуникативные модели культуры: коммуникативная личность, языковая личность, дискурс.	8	0	8	0	6	8
5	Языковая картина мира: аксиологические модели в языке и тексте.	8	0	6	0	9	6
6	Методология и методы лингвокультурологии.	8	0	4	0	8	4
Итого:			0	42	0	35	42

\* Практическая подготовка при реализации дисциплин организована путем проведения практических занятий и (или) выполнения лабораторных и (или) курсовых работ и предусматривает выполнение работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

*Заочная форма обучения*

44.03.01 Педагогическое образование, направленность (профиль) "Русский язык как иностранный"

Рабочая программа дисциплины

Дисциплина: Б1.В.ДВ.02.02 Лингвокультурные проблемы изучения русского языка

Форма обучения: очная, заочная, очно-заочная

Разработана для приема 2023/2024 учебного года

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр 9
Аудиторные занятия (АЗ):	16	16
Лекционные занятия (Лек)	0	0
Лабораторные занятия (Лаб)	0	0
Практические занятия (Пр)	16	16
Самостоятельная работа студента (СР)	79	79
Курсовая работа	0	0
Другие виды самостоятельной работы*	79	79
Контроль самостоятельной работы (КСР)	4	4
Контактная работа (КоР)	20	20
Форма промежуточной аттестации	0	Экзамен
Подготовка к экзамену/зачету и сдача экзамена/зачета (СР, КоР)	9	9
Общая трудоемкость дисциплины, часы/ЗЕТ	108/3	108/3

\* Подготовка к аудиторным занятиям

№	Наименование темы дисциплины	Семестр/ Курс	Количество учебных часов				Практическая подготовка
			В том числе по видам аудиторных занятий			СР	
			Лек	Пр	Лаб		
1	Теоретические основы лингвокультурологии. Отечественные и зарубежные школы и направления изучения языка и культуры.	9	0	2	0	10	8
2	Языковая личность как уровень проявления и формирования культуры.	9	0	2	0	12	8
3	Концепт как лингвоментальный рубрикатор и репрезентант культуры.	9	0	2	0	14	8
4	Коммуникативные модели культуры: коммуникативная личность, языковая личность, дискурс.	9	0	2	0	14	8
5	Языковая картина мира: аксиологические модели в языке и тексте.	9	0	4	0	14	6
6	Методология и методы лингвокультурологии.	9	0	4	0	15	4
Итого:			0	16	0	79	42

\* Практическая подготовка при реализации дисциплин организована путем проведения практических занятий и (или) выполнения лабораторных и (или) курсовых работ и (или) путем выделения часов из часов, отведенных на самостоятельную работу, и предусматривает выполнение работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

#### Очно-заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр 9
Аудиторные занятия (АЗ):	30	30
Лекционные занятия (Лек)	0	0
Лабораторные занятия (Лаб)	0	0
Практические занятия (Пр)	30	30
Самостоятельная работа студента (СР)	40	40
Курсовая работа	0	0
Другие виды самостоятельной работы*	40	40
Контроль самостоятельной работы (КСР)	2	2
Контактная работа (КоР)	32	32
Форма промежуточной аттестации	0	Экзамен
Подготовка к экзамену и сдача экзамена (СР, КоР)	36	36
Общая трудоемкость дисциплины, часы/ЗЕТ	108/3	108/3

\* Подготовка к аудиторным занятиям, подготовка к зачету (при наличии)

№	Наименование темы дисциплины	Семестр/ Курс	Количество учебных часов				Практическая подготовка
			В том числе по видам аудиторных занятий			СР	
			Лек	Пр	Лаб		
1	Теоретические основы лингвокультурологии. Отечественные и зарубежные школы и направления изучения языка и культуры.	9	0	4	0	6	8
2	Языковая личность как уровень проявления и формирования культуры.	9	0	4	0	6	8
3	Концепт как лингвоментальный рубрикатор и репрезентант культуры.	9	0	6	0	7	8
4	Коммуникативные модели культуры: коммуникативная личность, языковая личность, дискурс.	9	0	6	0	7	8
5	Языковая картина мира: аксиологические модели в языке и тексте.	9	0	4	0	7	6
6	Методология и методы лингвокультурологии.	9	0	6	0	7	4
Итого:			0	30	0	40	42

\* Практическая подготовка при реализации дисциплин организована путем проведения практических занятий и (или) выполнения лабораторных и (или) курсовых работ и (или) путем выделения часов из часов, отведенных на самостоятельную работу, и предусматривает выполнение работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

#### 4. Способ реализации дисциплины

Без использования онлайн-курса.

#### 5. Учебно-методическое обеспечение дисциплины:

*Основная литература:*

2. РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНОСТРАННЫЙ. АКТУАЛЬНЫЙ РАЗГОВОР 3-е изд., испр. и доп. Учебное пособие для вузов / Теремова Р. М., Гаврилова В. Л. - Российский государственный педагогический университет имени А.И. Герцена (Герценовский университет) (г. Санкт-Петербург), 2023 г. - 318 с. - ISBN 978-5-534-06084-3 – Режим доступа: <https://urait.ru/book/russkiy-yazyk-kak-inostrannyu-aktualnyu-razgovor-512983>

3. ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ТЕКСТА 2-е изд. Учебное пособие для вузов / Казарин Ю. В. ; под науч. ред. Бабенко Л.Г. - Уральский федеральный университет имени первого Президента России Б.Н. Ельцина (г. Екатеринбург), 2022 г. - 132 с. - ISBN 978-5-534-07556-4 – Режим доступа: <https://urait.ru/book/lingvisticheskiy-analiz-teksta-493442>

3. МЕТОДЫ ЛИНГВИСТИЧЕСКОГО АНАЛИЗА 2-е изд., испр. и доп для вузов / Тарланов З. К. - Петрозаводский государственный университет (г. Петрозаводск), 2023 г. - 236 с. - ISBN 978-5-534-07101-6 – Режим доступа: <https://urait.ru/book/metody-lingvisticheskogo-analiza-516583>

4. ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ТЕКСТА. ЭКСПРЕССИВНОСТЬ 2-е изд., пер. и доп. Учебное пособие для вузов / Маслова В. А. ; Под ред. Бахтикиреевой У. М. - Витебский государственный университет имени П.М. Машерова (г. Витебск); Российский университет дружбы народов (г. Москва), 2023 г. - 201 с. - ISBN 978-5-534-06246-5 – Режим доступа: <https://urait.ru/book/lingvisticheskiy-analiz-teksta-ekspressivnost-515415>

*Дополнительная литература:*

2. ПРОБЛЕМЫ СОВРЕМЕННОГО ТЕРМИНОВЕДЕНИЯ. ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ТЕРМИНЫ ЗА ПРЕДЕЛАМИ СПЕЦИАЛЬНОГО ТЕКСТА. Учебное пособие для вузов / Салмина Д. В., Куликова И. С. - Российский государственный педагогический университет имени А.И. Герцена (Герценовский университет) (г. Санкт-Петербург), 2023 г. - 325 с. - ISBN 978-5-534-14384-3 – Режим доступа: <https://urait.ru/book/problemy-sovremennogo-terminovedeniya-lingvisticheskie-terminy-za-predelami-specialnogo-teksta-517734>

3. ЛИНГВИСТИКА И СЕМИОТИКА. Учебник и практикум для вузов / Махлина С. Т. - Санкт-Петербургский государственный институт культуры (г. Санкт-Петербург), 2022 г. - 260 с. - ISBN 978-5-534-14194-8 – Режим доступа: <https://urait.ru/book/lingvistika-i-semiotika-496916>

3. ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЯ. ВВЕДЕНИЕ 2-е изд., пер. и доп. Учебное пособие для вузов / Маслова В. А. ; Отв. ред. Бахтикиреева У. М. - Витебский государственный университет имени П.М. Машерова (г. Витебск); Российский университет дружбы народов (г. Москва), 2023 г. - 208 с. - ISBN 978-5-534-06586-2 – Режим доступа: <https://urait.ru/book/lingvokulturologiya-vvedenie-515617>

4. ВВЕДЕНИЕ В ИНТЕРЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЮ 2-е изд., испр. и доп. Учебное пособие для вузов / Кабакчи В. В., Белоглазова Е. В. - Санкт-Петербургский государственный экономический университет (г. Санкт-Петербург), 2023 г. - 250 с. - ISBN 978-5-534-07861-9 – Режим доступа: <https://urait.ru/book/vvedenie-v-interlingvokulturologiyu-514130>

#### **6. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения**

1. Операционная система
2. Пакет прикладных офисных программ
3. Антивирусное программное обеспечение
4. LMS Moodle
5. Вебинарная платформа

#### **7. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», информационных справочных систем и профессиональных баз данных, необходимых для освоения дисциплины**

1. ibooks.ru : электронно-библиотечная система [Электронный ресурс] : профессиональная база данных. - Режим доступа: <https://ibooks.ru>. - Текст: электронный

2. Электронно-библиотечная система СПБУТУиЭ : электронно-библиотечная система [Электронный ресурс] : профессиональная база данных. - Режим доступа: <http://libume.ru>. - Текст: электронный

3. Юрайт : электронно-библиотечная система [Электронный ресурс] : профессиональная база данных. - Режим доступа: <https://urait.ru>. - Текст: электронный

4. eLibrary.ru : научная электронная библиотека [Электронный ресурс] : профессиональная база данных. - Режим доступа: <http://elibrary.ru>. - Текст: электронный

5. Архив научных журналов НЭИКОН [Электронный ресурс] : профессиональная база данных. - Режим доступа: [arhiv.nicon.ru](http://arhiv.nicon.ru). - Текст: электронный

6. КиберЛенинка : научная электронная библиотека [Электронный ресурс] : информационная справочная система. - Режим доступа: <http://cyberleninka.ru>. - Текст: электронный

7. Лань : электронно-библиотечная система [Электронный ресурс] : профессиональная база данных. - Режим доступа: <https://e.lanbook.com>. - Текст: электронный

8. Ярус [Электронный ресурс] : информационная справочная система . - Режим доступа: <http://yarus.asu.edu.ru>. - Текст: электронный

9. Языкознание.ру [Электронный ресурс] : информационная справочная система . - Режим доступа: <http://yazykoznanie.ru>. - Текст: электронный

10. Langinfo.ru: языкознание [Электронный ресурс] : информационная справочная система. - Режим доступа: <http://www.langinfo.ru>. - Текст: электронный

11. Культура РФ. Портал культурного наследия, традиций народов: профессиональная база данных. - Режим доступа: <https://www.culture.ru>. - Текст: электронный

12. Министерство культуры Российской Федерации (Минкультуры России): профессиональная база данных. - Режим доступа: <http://culture.gov.ru>. - Текст: электронный

13. Министерство просвещения Российской Федерации: профессиональная база данных . -

## 8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

1. Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа - практических занятий, для групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оборудованная: рабочими местами для обучающихся, оснащенными специальной мебелью; рабочим местом преподавателя, оснащенным специальной мебелью, персональным компьютером с возможностью подключения к сети «Интернет» и доступом к электронной информационно-образовательной среде Университета; техническими средствами обучения - мультимедийным оборудованием (проектор, экран, колонки) и маркерной доской; лицензионным программным обеспечением

2. При применении электронного обучения, дистанционных образовательных технологий используются: виртуальные аналоги учебных аудиторий - вебинарные комнаты на вебинарных платформах, рабочее место преподавателя, оснащенное персональным компьютером (планшет, мобильное устройство) с возможностью подключения к сети «Интернет», доступом к электронной информационно-образовательной среде Университета и к информационно-образовательному portalу Университета [imeos.ru](http://imeos.ru), веб-камерой, микрофоном и гарнитурой (в т.ч. интегрированными в устройствами), программным обеспечением; рабочее место обучающегося оснащено персональным компьютером (планшет, мобильное устройство) с возможностью подключения к сети «Интернет», доступом к электронной информационно-образовательной среде Университета и к информационно-образовательному portalу Университета [imeos.ru](http://imeos.ru), веб-камерой, микрофоном и гарнитурой (в т.ч. интегрированными в устройства). Авторизация на информационно-образовательном portalе Университета [imeos.ru](http://imeos.ru) и начало работы осуществляются с использованием персональной учетной записи (логина и пароля). Лицензионное программное обеспечение

3. Помещение для самостоятельной работы, оборудованное специальной мебелью, персональными компьютерами с возможностью подключения к сети «Интернет» и доступом к электронной информационно-образовательной среде Университета, лицензионным программным обеспечением

## 9. Оценочные материалы по дисциплине

Описание оценочных средств (показатели и критерии оценивания, шкалы оценивания) представлено в приложении к основной профессиональной образовательной программе «Каталог оценочных средств текущего контроля и промежуточной аттестации».

Процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности приводятся в соответствующих методических материалах и локальных нормативных актах Университета.

Для оценивания учебных достижений студентов в Университете действует балльно-рейтинговая система.

Если оценка, соответствующая набранной в семестре сумме рейтинговых баллов, удовлетворяет студента, то она является итоговой оценкой по дисциплине при проведении промежуточной аттестации в форме экзамена/зачета с оценкой/зачета.

Условием сдачи экзамена/зачета с оценкой/зачета с целью повышения итоговой оценки по дисциплине является сдача студентом экзамена, за который он получает экзаменационные баллы без учета баллов, полученных за текущий контроль:

### Шкала оценивания учебных достижений по дисциплине, завершающейся зачетом без оценки

Баллы по дисциплине	60 и менее	61-73	74-90	91-100
Итоговая оценка по дисциплине	Незачет	Зачет		

Баллы в международной шкале ECTS с буквенным обозначением уровня	50 и менее	51-60	61-67	68-73	74-83	84-90	91-100
	F	Fx	E	D	C	B	A
Уровень сформированности компетенций	Не сформированы		Пороговый		Высокий		Повышенный

**Шкала оценивания учебных достижений по дисциплине, завершающейся экзаменом/  
зачетом с оценкой**

Баллы по дисциплине	60 и менее		61-73		74-90		91-100
Итоговая оценка по дисциплине	Неудовлетворительно		Удовлетворительно		Хорошо		Отлично
Баллы в международной шкале ECTS с буквенным обозначением уровня	<50	51-60	61-67	68-73	74-83	84-90	91-100
	F	Fx	E	D	C	B	A
Уровень сформированности компетенций	Не сформированы		Пороговый		Высокий		Повышенный

**9.1. Типовые контрольные задания для текущего контроля**

**Доклад, сообщение / Реферат №1**

1. Типы языковой личности в лингвокультурологическом аспекте.
2. В.Я. Пропп о функциональной типологии языковой личности.
3. Лингвистическая персонология.
4. Невербальная составляющая общения разных лингво-социо-культурных сообществ.
5. Типы концептов.
6. Метафора как выражение специфики национального мировидения.
7. Мировые школы исследования дискурса.
8. Национально-культурные типы аксиологии коммуникативного поведения.
9. Мировые лингвокультурологические школы и направления.

**Доклад, сообщение / Реферат №2**

1. Физическая, понятийная и языковая картины мира.
2. Методы исследования языковой и речевой картин мира.
3. Методология лингвокультурологии.
4. Проблема выбора единицы описания в лингвокультурологии.
5. Языковые модели как культурные маркеры.

**Собеседование, опрос / Контрольная работа №1**

1. Выберите одну школу или одно направление лингвокультурологических исследований и дайте развернутую характеристику.
2. Опишите цель, задачи, предмет изучения и основные методы лингвокультурологии.
3. Опишите связи лингвокультурологии с естественнонаучными дисциплинами.
4. Опишите связи лингвокультурологии с гуманитарными дисциплинами.
5. Дайте определение и основные характеристики языковой личности.
6. Опишите проблемы и методы лингвистической персонологии.
7. Какие признаки модельной личности следует считать релевантными? Какими лингвистическими процедурами они выявляются?

**Собеседование, опрос / Контрольная работа №2**

1. Опишите концепты TIME и ВРЕМЯ для английского и русского языка соответственно. Проведите сравнительный анализ.
2. Опишите концепты LOVE и ЛЮБОВЬ для английского и русского языка соответственно. Проведите сравнительный анализ.

3. Опишите концепты BELIEF и ВЕРА для английского и русского языка соответственно. Проведите сравнительный анализ.
4. Опишите концепты HOME и ДОМ для английского и русского языка соответственно. Проведите сравнительный анализ.
5. Раскройте понятие параметрической модели описания национально маркированного коммуникативного поведения. Разбившись на две группы проведите описание по данной модели поведение носителя русского и изучаемого иностранного языков. Проведите сравнительный анализ полученных моделей.

#### **Собеседование, опрос / Контрольная работа №3**

Задания:

1. Приведите примеры несоответствия языковых картин мира одному факту физической картины. При возможности используйте разные иностранные языки.
2. Проведите описание цветовой гаммы, присущей различным языковым картинам мира.
3. Проведите описание цветового символизма, присущего различным языковым картинам мира.

#### **Собеседование, опрос / Контрольная работа №4**

Задания:

1. Приведите пример контент-анализа. Раскройте методику.
2. Приведите пример фрейма, расскажите о методе его описания.
3. Приведите пример концептуальной метафоры, дайте анализ приведенного примера в соответствии с теорией Дж. Лакоффа.
4. Назовите известные вам школы, занимающиеся исследованием дискурса. Дайте определения и характеристики дискурса, являющиеся определяющими для данных школ.

#### **Круглый стол, дискуссия, полемика, дебаты / Эссе №1**

Темы:

1. Преимущества и ограничения диахронических и синхронических изучений.
2. Существует ли вторичная языковая личность?
3. Репрезентация концептосферы в коммуникации / тексте.
4. Метафора как семантический перенос и основополагающий способ познания мира.
5. Дискурс как контекст, определяющий входящие в него тексты.
6. Картина мира как отражение особенностей миропонимания носителей языка.

#### **Деловая и (или) ролевая игра / Кейс-задача №1**

Содержание:

1. Разбейтесь на группы, выберите для каждой отдельный метод лингвокультурологического анализа.
2. Проведите анализ представленной преподавателем ситуации (приветствие, беседа о личном, рабочая беседа, совместный ужин) в соответствии с выбранным методом.

### **9.2. Примерный перечень тем курсовой работы**

Не предусмотрено учебным планом

### **9.3. Типовые контрольные задания для промежуточной аттестации: экзамен**

#### **Примерный перечень теоретических вопросов к экзамену: Вопрос № 1**

1. Языковая личность как уровень проявления и формирования культуры.
2. Концепт как лингвоментальный рубрикатор и репрезентант культуры.
3. Коммуникативные модели культуры.
4. Языковая личность.
5. Дискурс и методы анализа дискурса.
6. Отечественные школы лингвокультурологии.
7. Зарубежные школы лингвокультурологии.

8. Физическая, понятийная и языковая картины мира.

9. Методология лингвокультурологии.

**Примерный перечень практических заданий к экзамену: Вопрос № 2**

Проведите анализ дискурсов, представленных в следующем отрывке (James Joyce, Ulysses).

Stately, plump buck mulligan came from the stairhead, bearing a bowl of lather on which a mirror and a razor lay crossed. A yellow dressing gown, ungirdled, was sustained gently-behind him by the mild morning air. He held the bowl aloft and intoned:

-- Introibo ad altare Dei.

Halted, he peered down the dark winding stairs and called up coarsely:

-- Come up, Kinch. Come up, you fearful jesuit.

Solemnly he came forward and mounted the round gunrest. He faced about and blessed gravely thrice the tower, the surrounding country and the awaking mountains. Then, catching sight of Stephen Dedalus, he bent towards him and made rapid crosses in the air, gurgling in his throat and shaking his head. Stephen Dedalus, displeased and sleepy, leaned his arms on the top of the staircase and looked coldly at the shaking gurgling face that blessed him, equine in its length, and at the light untoussured hair, grained and hued like pale oak.

Раздел билета	Компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Количество баллов
Вопрос №1 Теоретический вопрос (проверяет знания («знать»), сформированные дисциплиной)	ПК-3 ПК-5	Знает основные лингвокультурные проблемы обучения русскому языку как иностранному; лингвокультурные компоненты содержания обучения русскому языку как иностранному; подходы к разработке и реализации лингвокультурной составляющей учебной дисциплины средствами электронного образовательного ресурса Знает нормативные документы по вопросам обучения и воспитания, требования профессиональной этики, требования к созданию современной образовательной среды и осуществлению обучения лингвокультурным аспектам русского языка как иностранного с учетом адекватного отбора учебно-методического материала.	50
Вопрос №2 Практическое задание (проверяет умения («уметь»), проверяет практические навыки («владеть»), сформированные дисциплиной)	ПК-3 ПК-5	Умеет осуществлять грамотный отбор содержания обучения лингвокультурным компонентам обучения русскому языку как иностранному, в т.ч. с применением электронных средств сопровождения образовательного процесса и использованием совместно с обучающимися необходимых источников лингвокультурной информации в соответствии с целями и возрастными особенностями и потребностями обучающихся. Владеет предметным содержанием лингвокультурного аспекта обучения русскому языку как иностранному, теорией и практикой обучения лингвокультурным аспектам русского языка как иностранного, методикой их преподавания; умениями отбора вариативного содержания лингвокультурных аспектов с учетом взаимосвязи урочной и внеурочной форм обучения; способами создания учебно-методических лингвокультурных материалов с помощью электронных редакторов для эффективной организации процесса обучения лингвокультурным аспектам русского языка как иностранного в контексте целостной образовательной деятельности с привлечением всех участников образовательных отношений. Умеет обосновывать и включать природно-культурные объекты в образовательную среду и процесс обучения лингвокультурным аспектам русского языка как иностранному; использовать возможности социокультурной среды региона в целях достижения результатов обучения лингвокультурным аспектам русского языка как иностранного. Владеет умениями по проектированию лингвокультурных элементов современной образовательной среды с учетом возможностей конкретного региона.	50